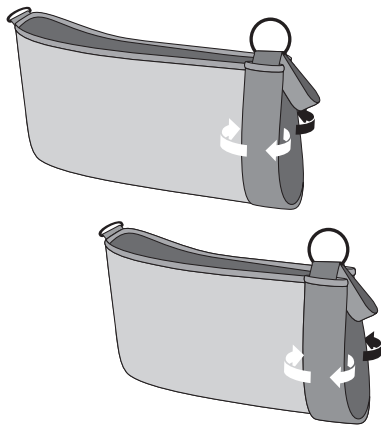


1



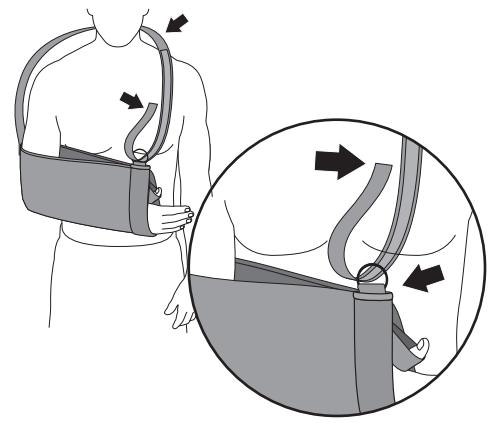
1. To adjust the size of the universal sling, roll the cuff at the front of the sling to the correct arm length. Slide arm into the sling.

1. Para ajustar el tamaño del cabestrillo universal, ruede el puño en la parte delantera del cabestrillo a la longitud correcta del brazo. Deslice el brazo en el cabestrillo.

1. Pour ajuster la taille de l'écharpe universelle, roulez la manchette à l'avant de l'écharpe à la longueur correcte du bras. Enfilez le bras dans l'écharpe.

1. Per modificare la taglia dell'imbracatura universale, arrotolare il polsino della parte anteriore dell'imbracatura per adeguarlo alla lunghezza del braccio. Infilare il braccio nell'imbracatura.

2



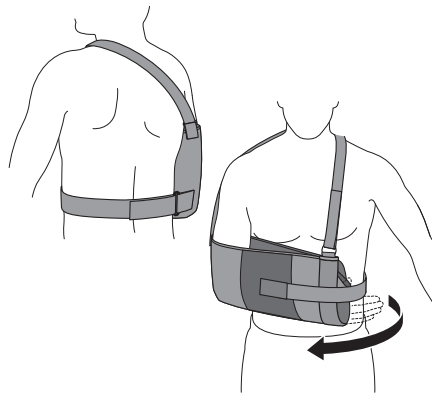
2. Wrap shoulder strap around neck and shoulders. Lace strap end through O-ring and attach to shoulder strap.

2. Envuelva la correa de hombro alrededor del cuello y los hombros. Pase el extremo de la correa a través del (los) anillo(s) en O y sujétela a la correa de hombro.

2. Enrouler la sangle autour du cou et des épaules. Enfiler le bout de la sangle dans l'anneau (les anneaux) en O et attacher à la courroie d'épaule.

2. Far passare la cinghia a tracolla attorno al collo e alle spalle. Far passare l'estremità della cinghia attraverso l'anello e agganciarla alla cinghia stessa.

3



3. Shoulder Immobilizer: After fitting the sling as indicated above, feed waist strap through plastic ring at the back. Wrap snugly around the waist and secure the strap to the hook and loop patch on the front of the sling.

3. Inmovilizador de hombro: después de colocar el cabestrillo como se indicó anteriormente, ajuste la correa de la cintura utilizando el aro plástico en la parte posterior. Envuelva de manera que quede apretado alrededor de la cintura y asegure la correa en el parche de gancho y bucle en la parte frontal del cabestrillo.

3. Immobilisateur pour épaule: Après avoir ajusté l'écharpe comme indiqué ci-dessus, faites passer la ceinture dans l'anneau de plastique à l'arrière. Enveloppez confortablement autour de la taille et fixez la ceinture à la bande auto-agrippante sur le devant de l'écharpe.

3. Immobilizzatore di spalla: Dopo aver regolato la cinghia come indicato sopra, far passare la cinghia della vita all'interno dell'anello di plastica sul retro. Avvolgere adattando attorno alla vita e fissare la cinghia al gancio e all'anello sulla parte anteriore della cinghia.



Universal Shoulder Slings and Immobilizers Instructions for Use

Inmovilizadores y cabestrillos
universales de hombro
Instrucciones de Uso

Écharpes universelles et
immobilisateurs pour épaule
Mode d'utilisation

Imbracatura universale e
immobilizzatore di spalla
Istruzioni per l'utilizzo

Breg, Inc.
2382 Faraday Avenue, Suite 300
Carlsbad, CA 92008 U.S.A.
P: 1-800-321-0607 | +1-760-795-5440
F: +1-760-795-5295
www.breg.com





WARNINGS



WARNING: Carefully read fitting instructions and warnings prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions.

WARNING: If you experience, or have an increase in pain, swelling, skin irritation, or any adverse reactions while using this product, immediately consult your medical professional.

WARNING: This device will not prevent or reduce all injuries. Proper rehabilitation and activity modification are also an essential part of a safe treatment program. Consult your licensed health care professional regarding safe and appropriate activity level while wearing this device.

CAUTION: Follow application and care process described in instructions.

CAUTION: For single patient use only.



ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones y las advertencias para colocar el aparato antes de usarlo. Para asegurar un rendimiento adecuado del aparato, siga todas las instrucciones.

ADVERTENCIA: Si usted experimenta, o tienen aumento de dolor, hinchazón, irritación de la piel o reacciones adversas durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su médico.

ADVERTENCIA: Este dispositivo no va a evitar o reducir las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son una parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con su médico sobre el nivel seguro y apropiado de actividad mientras esté usando este dispositivo.

PRECAUCIÓN: Siga el proceso de aplicación y cuidado descrito en las instrucciones.

PRECAUCIÓN: Para uso en un solo paciente.



ADVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT : Lisez attentivement les instructions et les avertissements avant toute utilisation. Pour obtenir des performances optimales, suivez toutes les instructions attentivement.

AVERTISSEMENT : En cas d'augmentation de la douleur, d'enflure, d'irritation cutanée ou d'autres réactions indésirables lors de l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement un professionnel de la santé.

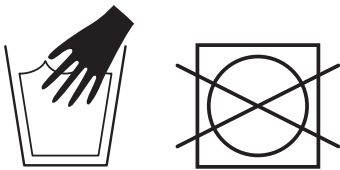
AVERTISSEMENT : Cet appareil ne peut ni prévenir ni réduire toutes les blessures. La réadaptation et les changements aux activités sont aussi essentielles à un programme de traitement sécuritaire. Consultez un professionnel de la santé pour établir le niveau approprié d'activité avec cet appareil.

ATTENTION : Suivez le mode d'utilisation et d'entretien décrit dans ce guide.

ATTENTION : À utiliser pour un seul patient.

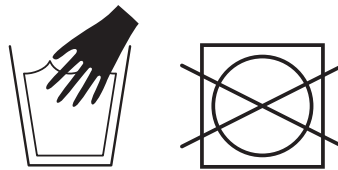
CARE & WASHING INSTRUCTIONS

Hand wash in cold water with a mild detergent, rinse and lay flat to air dry.



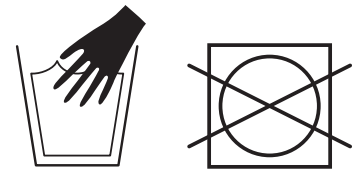
LAS INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO Y LAVADO

Lave a mano en agua fría con un detergente suave, enjuáguelo y póngalo en posición plana para que se seque al aire.



INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE LAVAGE

Laver à la main dans de l'eau froide avec un savon doux. Rincer et sécher à plat.



AVVERTENZE



AVVERTENZA: Legga attentamente le istruzioni e le avvertenze di montaggio prima dell'utilizzo. Per garantire le adeguate prestazioni del tutore, segua tutte le istruzioni.

AVVERTENZA: Laddove avverta o manifesti un aumento del dolore, gonfiore, irritazione cutanea, o qualsiasi reazione avversa mentre utilizza questo prodotto, consulti immediatamente il Suo medico.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non previene né riduce alcuna tipologia di infortunio. Una corretta

riabilitazione e una modifica dell'attività motoria costituiscono una parte essenziale di un corretto programma di trattamento. Consulti il Suo operatore sanitario autorizzato circa la sicurezza e il corretto livello di attività motoria necessari quando indossa questo dispositivo.

CAUTELA: Segua le procedure di utilizzo e il processo di cura descritti nelle istruzioni.

CAUTELA: Esclusivamente monopaziente.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE E LAVAGGIO

Lavare a mano in acqua fredda con un detergente non aggressivo, sciacquare e stendere per lasciar asciugare all'aria.

